

Ogólne warunki sprzedaży

Canberra Packard Sp. z o.o.

Niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży stosowane są w przypadku umowy zawartej pomiędzy spółką Canberra Packard Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Królowej Marysienki 24 B, 02 – 954 Warszawa, Polska, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XVI Wydział Gospodarczy-Rejestrowy, do Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000180345, NIP 5210330611, Regon 010142494, a Kupującym, o ile z treści umowy lub oferty Canberra Packard Sp. z o.o. (CPPL) wynika, że mają zastosowanie do danej transakcji.

OVS nie mają zastosowania do tych kwestii, które w umowie szczegółowej lub ofercie CPPL zostały uregulowane odrębnie. W takiej sytuacji, dla interpretacji umowy, nadrzędne znaczenie mają postanowienia umowy szczegółowej lub oferty.

Ogólne warunki zakupu lub inne regulaminy Kupującego mają zastosowanie jedynie wówczas, gdy zostały one zaakceptowane na piśmie przez CPPL.

I. DEFINICJE

Poniższe słowa, zwroty, określenia i wyrażenia stosowane w niniejszych OVS mają znaczenie zdefiniowane poniżej:

1. **OVS** – niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży i Świadczenia;
2. **Umowa** – oznacza umowę sprzedaży Produktu i świadczenia usług zawartą między CPPL jako sprzedawcą i usługodawcą a Kupującym;
3. **CPPL** - oznacza Canberra Packard Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Królowej Marysienki 24 B;
4. **Kupujący** - oznacza podmiot określony w ten sposób w Umowie lub Ofercie;
5. **Produkt** – oznacza zestaw diagnostyczny (urządzenie) dostarczane Kupującemu przez CPPL na podstawie Umowy,
6. **Oferata** – oznacza ofertę złożoną Kupującemu przez CPPL pisemnie, faksem lub pocztą elektroniczną, zawierającą podstawowe parametry Umowy w tym w szczególności specyfikację techniczną Produktu, termin i miejsce dostawy oraz cenę;

7. **Potwierdzenie Oferty** - potwierdzenie Oferty przez Kupującego pisemnie, faksem lub w formie elektronicznej, emailem lub na platformie internetowej CPPL, zawierające bezwarunkową zgodę na włączenie niniejszych OWS do Umowy;

8. **Dni robocze** - dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy i dni wolnych od pracy w Spółce CPPL w godzinach pracy od 8.30-17.00.

II. WARUNKI DOSTAWY

1. Sprzedaż i dostawa Produktu zostanie dokonana według Incoterms 2000 na bazie DDP odbiorca. Jeżeli do dnia dokonania odprawy celnej zostanie nałożony obowiązek ponoszenia dodatkowych opłat w imporcie, cena może ulec zmianie odpowiednio do udokumentowanego wzrostu tych opłat.

2. CPPL przesyła Ofertę pisemnie, faksem lub pocztą elektroniczną. Kupujący potwierdza i przyjmuje Ofertę pisemnie, faksem lub pocztą elektroniczną w okresie ważności Oferty (Potwierdzenie Oferty).

3. Umowę uważa się za zawartą w momencie otrzymania przez CPPL Potwierdzenia Oferty. Zmiany postanowień Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

4. CPPL zobowiązuje się do jednokrotnego przeszkolenia personelu Kupującego w zakresie obsługi Produktu o ile szkolenie było zawarte w Ofercie/Umowie. Szkolenia, w tym aplikacyjne / techniczne, prowadzone będą w terminach ustalanych indywidualnie i nie warunkują podpisania protokołu dostawy lub protokołu przekazania Produktu.

5. CPPL zobowiązuje się do dostarczenia 1 (jednego) kompletu instrukcji obsługi w dostarczanego Produktu najpóźniej w dniu podpisania protokołu przekazania.

III. TERMIN I MIEJSCE REALIZACJI

1. Termin i miejsce realizacji Umowy jest zgodne z Ofertą. Warunkiem dotrzymania terminu jest terminowe, zgodnie z Ofertą / Umową przekazanie przez Kupującego, przygotowanych zgodnie z wytycznymi CPPL, pomieszczeń przeznaczonych do montażu dostarczanych Produktów. Brak gotowości pomieszczeń z przyczyn innych niż leżące po stronie CPPL nie będzie w żadnych okolicznościach powodować powstania jakiegokolwiek odpowiedzialności CPPL z powodu niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań umownych. Odbiór pomieszczeń potwierdzony zostanie protokolarnie.

2. Dostarczone oryginalnie zapakowany Produkt lub jego części składowe mogą być rozpakowane jedynie przez przedstawicieli CPPL.

3. Kupujący jest zobowiązany do zapewnienia, zgodnie z zaleceniami CPPL, drogi transportowej Produktu w budynku. Droga transportowa rozpoczyna się od podjazdu dla samochodu z dostawą a kończy się w pomieszczeniu docelowym, w którym nastąpić ma montaż. W razie braku właściwej drogi transportowej Kupujący zapewni siły i środki techniczne umożliwiające transport Produktu do docelowych pomieszczeń montażu, zgodnie z wytycznymi CPPL.

4. Kupujący zapewni odpowiednie miejsce przechowywania dostarczonego Produktu oraz jego części składowych i zabezpieczy je do czasu rozpoczęcia montażu. Strony dopuszczają realizację dostaw częściowych.

5. CPPL będzie uprawniony do wydłużenia czasu realizacji Umowy, w tym dostarczenia, montażu i uruchomienia Produktu w przypadku opóźnień, za które CPPL nie ponosi odpowiedzialności, w szczególności opóźnień spowodowanych działaniem siły wyższej, opóźnieniami Kupującego w przekazaniu odpowiednio przygotowanych pomieszczeń, do których dostarczone lub w których montowane ma być Produkt, oczekiwaniem na uzyskanie przez Kupującego wymaganych dokumentów, w tym opinii, zgód, pozwoleń lub uzgodnień administracyjnych oraz innymi przyczynami wskazanymi w Umowie, OWS lub przepisach prawa. Termin wykonania Umowy wydłużony zostanie w takiej sytuacji o odpowiedni okres, co najmniej tak długi jak okres trwania przyczyn opóźnienia nie leżących po stronie CPPL.

6. Kupujący zobowiązany jest do przystąpienia do odbioru Produktu w terminie 3 dni od dnia zgłoszenia przez CPPL gotowości do przekazania Produktu Kupującemu. Odbiór Produktu zostanie zakończony podpisaniem przez Strony protokołu przekazania. Protokół dostawy (potwierdzający fakt dostarczenia Produktu do miejsca dostarczenia) podpisywany jest z momentem dostarczenia Produktu do miejsca dostarczenia.

7. W przypadku opóźnienia w przekazaniu pomieszczeń do instalacji (montażu) Produktu, przygotowanych zgodnie z wytycznymi producenta Produktu przekazanymi przez CPPL Kupującemu, Kupujący na własny koszt i ryzyko (w tym ryzyko przypadkowej utraty, zniszczenia lub uszkodzenia Produktu) zapewni jego przechowywanie (magazynowanie), zgodnie z wymogami producenta Produktu. Odpowiedzialność za skutki niewłaściwego przechowywania (magazynowania) i zabezpieczenia Produktu, w przypadku konieczności jego przechowywania (magazynowania), od dnia jego dostawy do dnia rozpoczęcia instalacji przez CPPL, ponosi Kupujący.

IV. GWARANCJA JAKOŚCI

1. O ile w Ofercie lub Umowie nie postanowiono inaczej, Okres gwarancji jakości na Produkt wynosi 12 (dwanaście) miesięcy licząc od dnia, w którym Produkt został przekazany Kupującemu, ale w każdym wypadku rozpoczyna bieg po upływie 3 (trzech) miesiące od dnia, w którym został podpisany protokół dostawy. Po okresie gwarancji CPPL może wykonywać obsługę pogwarancyjną na warunkach określonych przez strony w odrębnych umowach serwisowych, po uzgodnieniu odrębnego wynagrodzenia.

2. Odpowiedzialność CPPL z tytułu gwarancji na dostarczony Produkt obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w dostarczonym Produkcie, w szczególności wady konstrukcyjne, montażowe lub materiałowe. Gwarancją nie są objęte w szczególności:

a) wady Produktu wynikłe w skutek jego eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem Produktu, niestosowania się korzystającego do instrukcji obsługi Produktu, mechanicznego uszkodzenia powstałego z przyczyn leżących po stronie Kupującego lub osób trzecich, za które CPPL nie ponosi odpowiedzialności;

b) wady Produktu wynikłe z samowolnych napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych, dokonywanych przez Kupującego lub inne nieuprawnione osoby;

c) wady Produktu wynikłe z działania siły wyższej oraz losowych zdarzeń zewnętrznych, takich jak pożar, powódź, zalanie itp.;

d) materiały eksploatacyjne.

3. Celem wykonania napraw i przeglądów (jeśli przeglądy zostały objęte Umową) dostarczanego Produktu personel CPPL uzyska w okresie gwarancji nieograniczony dostęp do Produktu w terminach uzgodnionych uprzednio pomiędzy CPPL a Kupującym. Kupujący zapewni, że Produkt jak również pomieszczenia, w których Produkt jest zainstalowany, nie będą zanieczyszczone krwią lub innymi substancjami zanieczyszczającymi aktywnymi biologicznie lub chemicznie. Uchybienie powyższemu zobowiązaniu uprawnia CPPL do odmowy wykonania świadczenia gwarancyjnego bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek negatywnych konsekwencji umownych.

4. Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny (jeżeli została zawarta odrębna umowa serwisu pogwarancyjnego) prowadzi Dział Serwisu CPPL mający siedzibę w Warszawie, przy ul. Królowej Marysieńki 24 B.

5. Kupujący będzie zgłaszał wszelkie awarie i usterki urządzenia telefonicznie do Kierownika Serwisu (KS):
Numer telefonu: 22 8523273, 22 8522185 (dostępny w godzinach pracy biura)

email: m.kreciejewski@cpce.net
nr faxu: 22 8520428;

6. Zgłoszenia wady Produktu może dokonać osoba upoważniona przez Kupującego do zgłaszania wad Produktu, wskazana w Umowie lub w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Uznaje się przy tym, że osoba zgłaszająca wadę w imieniu Kupującego i podająca się za osobę wskazaną powyżej jest osobą upoważnioną. Zmiana tej osoby nie stanowi zmiany Umowy wymagającej jej aneksowania, a jedynie wymaga poinformowania CPPL w formie pisemnej pod rygorem nieważności; zmiana taka jest skuteczna w stosunku do CPPL od następnego dnia roboczego po otrzymaniu przez CPPL powyższej informacji.

7. CPPL obowiązany jest usunąć ujawnione w okresie gwarancji wady, według swego wyboru, przez dokonanie naprawy Produktu albo wymianę wadliwej części / elementu / podzespołu, albo wymianę Produktu na nowy. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt (np. sprawdzenie działania, konserwacja, wymiana bezpieczników, żarówek itp.).

8. Czas reakcji serwisu na zgłoszenia ewentualnych wad / usterek wynosi 72 godziny w Dni Robocze, przy czym za reakcję serwisową uważa się także diagnostykę zdalną lub wywiad telefoniczny przedstawiciela serwisu CPPL. Czas usunięcia wady w okresie gwarancji, liczony od podjęcia interwencji serwisowej w miejscu zainstalowania urządzenia, wynosi 14 (czternaście) Dni Robocze a w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy – 30 (trzydzieści) Dni Roboczych. Jeśli produkt wymaga odesłania do fabryki w celu naprawy, czas naprawy wynosi do 60 (sześćdziesięciu) dni.

9. Ani naprawa istotna, ani wymiana Produktu na nowy, ani wymiana jego części / elementu / podzespołu w trakcie naprawy nie powodują wznowienia okresu gwarancji na Produkt ani odpowiednio jego część / element / podzespół, jednak termin gwarancji ulega odpowiedniemu przedłużeniu o czas wykonywania naprawy gwarancyjnej Produktu, w trakcie której nie jest możliwe korzystanie z niego.

10. Części zamienne przechowywane przez CPPL u Kupującego pozostają własnością CPPL. Zużyte lub uszkodzone części wymienione w czasie naprawy zostaną zwrócone spółce CPPL.

11. Zaleca się by Kupujący, każdorazowo przed przystąpieniem CPPL do wykonywania jakiegokolwiek świadczenia gwarancyjnego, wykonał kopię bezpieczeństwa danych zgromadzonych na nośnikach informacji stanowiących części składowe lub przynależności Produktu. CPPL nie odpowiada za utratę powyższych danych podczas wykonywania świadczeń gwarancyjnych, w tym za koszty odtworzenia utraconych danych, z

zastrzeżeniem, że powyższe nie dotyczy sytuacji, w której utrata danych nastąpiła z winy umyślnej CPPL.

12. Wykonywanie czynności serwisowych Produktu przez osoby trzecie lub przedstawicieli Kupującego bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody CPPL w okresie gwarancji zwalnia CPPL z wszelkiej odpowiedzialności wynikającej z udzielenie gwarancji jakości Produktu, co oznacza w szczególności natychmiastowe wygaśnięcie gwarancji, oraz zwalnia CPPL, w granicach dopuszczalnych na mocy powszechnie obowiązującego prawa, z odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez lub przy udziale Produktu.

13. CPPL może powierzyć, bez konieczności uzyskiwania zgody Kupującego, wykonywanie niektórych lub wszystkich zobowiązań w zakresie udzielonej gwarancji swoim podwykonawcom, w tym pracownikom podmiotów powiązanych kapitałowo z CPPL. Za działania lub zaniechania podwykonawców CPPL odpowiada jak za własne działania lub zaniechania.

14. W okresie gwarancji CPPL zobowiązuje się do przeprowadzania, w ramach ceny umownej za Produkt, przeglądów Produktu w terminach i w zakresie zalecanym przez producenta (o ile przeglądy zostały objęte Umową).

15. W celu zapewnienia najwyższego standardu usług serwisowych Produktu, dane osobowe przetwarzane będą zgodnie z umową powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowiąca Załącznik nr 1 do niniejszych OWS.

16. W przypadku przeniesienia Produktu w inne miejsce bez uprzedniej, pisemnej, udzielonej pod rygorem nieważności, zgody CPPL lub jeśli przeniesienie nastąpi z naruszeniem warunków takiej zgody (w szczególności co do podmiotu, który takiego przeniesienia dokona), gwarancja jakości wygasa natychmiast z chwilą wykonania jakiegokolwiek czynności zmierzającej do takiego przeniesienia (w tym demontażu Produktu).

17. Wyłącza się jakiegokolwiek inne lub dalej idące niż wynikające z umownej gwarancji roszczenia lub uprawnienia Kupującego wynikające z tytułu wad fizycznych dostarczonego Urządzenia lub części zamiennej, w tym w szczególności wyłącza się rękojmię za wady wynikającą z Kodeksu cywilnego.

V. CENA

1. Cena obejmuje: Produkt, opłaty graniczne o ile występują, koszty transportu Produktu do siedziby Kupującego oraz wynagrodzenie za niewyłączną licencję na użytkowanie oprogramowania użytkowego

niezbędnego do korzystania z Produktu, instrukcję obsługi Produktu oraz szkolenie personelu w zakresie obsługi Produktu.

2. Zmiana stawki podatku od towarów i usług (VAT) po zawarciu Umowy oznaczać będzie przyjęcie jako obowiązującej stawki podatku od towarów i usług (VAT) z dnia powstania obowiązku podatkowego, a zmiana wartości (ceny) przedmiotu Umowy brutto z tego tytułu akceptowana będzie przez Strony bez konieczności składania dodatkowych oświadczeń.

3. CPPL zastrzega sobie własność sprzedawanego Produktu do momentu uiszczenia przez Kupującego pełnej ceny za Produkt.

VI. WARUNKI PŁATNOŚCI

Warunki płatności zależą od oceny zdolności płatniczej Kupującego przeprowadzanej przez CPPL według swobodnego uznania. W razie pozytywnej oceny zdolności płatniczej Kupującego termin płatności ceny wynosi 21 dni od daty wystawienia faktury. Kupujący upoważnia CPPL do wystawienia faktury VAT bez podpisu Kupującego. W przypadku opóźnienia w zapłacie Kupujący zapłaci odsetki w wysokości ustawowej. W razie opóźnienia w zapłacie ceny lub jej części CPPL uprawniony będzie ponadto do powstrzymania się od dostarczenia Produktu do czasu spłaty zaległych płatności przez Kupującego lub do odstąpienia od Umowy na warunkach określonych poniżej.

VII. WAŻNOŚĆ OFERTY

Oferta jest ważna 30 dni od daty jej sporządzenia, o ile w ofercie nie zapisano inaczej. Data sporządzenia jest wskazana w treści Oferty.

VIII. ODSTĄPIENIE OD UMOWY

1. CPPL ma prawo odstąpić od Umowy z przyczyn leżących po stronie Kupującego z powodów określonych w Umowie (w terminie 90 dni od zaistnienia podstawy odstąpienia od Umowy), w szczególności z powodu nie otrzymania przedpłaty (jeżeli przedpłata występuje), jak również wówczas, kiedy prawo takie przysługuje CPPL na mocy obowiązujących przepisów.

2. W przypadku odstąpienia od Umowy przez CPPL z przyczyn leżących po stronie Kupującego, Kupujący zapłaci CPPL karę umowną w wysokości 10% wartości (ceny) Umowy. Zapłata kary umownej nie wyłącza uprawnienia CPPL do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.

3. Odstąpienie od Umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności z podaniem przyczyny (podstawy) odstąpienia.

IX. WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA

1. CPPL lub odpowiednio CPCE GmbH zastrzega sobie wszelkie prawa, tytuł oraz własność do wszelkich praw własności intelektualnej, w szczególności do patentów oraz praw autorskich (w dalszej części zwanych „Prawami Własności Intelektualnej”). Jeżeli CPPL udostępnia jakiegokolwiek oprogramowanie zainstalowane w Produkcie lub powiązane z Produktem wówczas Kupujący lub inny uprawniony użytkownik nabywa niewyłączną i niezbywalną licencję na używanie oprogramowania w celu korzystania z Produktu, z którym oprogramowanie zostało dostarczone w niezmiennej formie i dla celów opisanych w dokumentacji Produktu i w zakresie dozwolonym przez producenta oprogramowania. Kupujący nie nabywa prawa (licencji) do używania oprogramowania serwisowego.

2. Oprogramowanie i związana z nim dokumentacja nie mogą być udostępniane osobom trzecim. Ograniczenie to nie dotyczy autoryzowanych przedstawicieli CPPL. Kupujący może wykonać jedną kopię zapasową każdego programu, z której może skorzystać wyłącznie w przypadku, jeżeli oryginalny program nie nadaje się do używania. Kupujący nie może modyfikować, usuwać zabezpieczeń, dekompilować, dekomponować lub dokonywać jakichkolwiek innych zmian w oprogramowaniu lub jego części. W każdym przypadku używania oprogramowania niezgodnie z niniejszymi OWS lub w zakresie niedozwolonym przez producenta oprogramowania CPPL może wypowiedzieć licencję ze skutkiem natychmiastowym.

3. Opłaty licencyjne za używanie z oprogramowania dostarczonego wraz z Produktem, jeżeli inaczej Strony nie postanowiły, zawarte są w cenie zakupu Produktu. Rozszerzenie możliwości pracy Produktu, które mogłoby zostać uzyskane poprzez modyfikację dostarczonego Korzystającemu oprogramowania lub przez dodatkowe oprogramowanie oferowane przez CPPL oraz wsparcie oprogramowania może być wykonane na zlecenie i koszt Kupującego.

4. Postanowienia zawarte w ust. 1-3 nie mają zastosowania w stosunku do oprogramowania serwisowego dostarczanego z Produktem. Oprogramowanie to może być używane jedynie przez CPPL. Jeżeli Kupujący wyrazi wolę samodzielnego lub za pomocą osób trzecich wykonywania serwisu Produktu z wykorzystaniem oprogramowania serwisowego to Kupujący – zważywszy na prawo CPPL lub odpowiednio CPCE GmbH do oprogramowania serwisowego – zawrze z CPPL umowę licencyjną na oprogramowanie serwisowe. Używanie oprogramowania serwisowego będzie podlegało opłatom licencyjnym.

5. Jeżeli w zakres oprogramowania, na które CPPL udziela licencji, wchodzi oprogramowanie wyprodukowane nie przez CPPL (i jej partnerów handlowych) lub CPCE GmbH, ale przez osobę trzecią („Licencjodawca”), zastosowanie mają warunki licencji Licencjodawcy, w szczególności w zakresie odpowiedzialności.

6. Roszczenia Kupującego będą wyłączone, jeśli Kupujący (włączając w to jego przedstawicieli, pracowników lub osoby, z którymi związany jest umową) jest odpowiedzialny za naruszenie Praw Własności Intelktualnej.

X. ODPOWIEDZIALNOŚĆ

1. Wszelkie niebezpieczeństwa oraz ryzyko utraty, zniszczenia lub uszkodzenia Produktów przechodzą na Kupującego w momencie wydania (dostarczenia) Produktu, chyba że określono odmiennie w Umowie.

2. CPPL ponosi bez ograniczeń umownych odpowiedzialność odszkodowawczą w przypadkach, w których bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa nie pozwalają na zmianę lub wyłączenie odpowiedzialności odszkodowawczej (np. odpowiedzialność za produkt niebezpieczny). W pozostałym zakresie łączna odpowiedzialność odszkodowawcza CPPL wynikająca z Umowy lub pozostająca z nią w związku, niezależnie od podstaw prawnych dochodzonego roszczenia (w tym z tytułu kar umownych), ograniczona jest do 100% wartości (ceny) przedmiotu Umowy netto. CPPL nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści, utratę przychodów, utracone dane, utratę zysków, utratę możliwości eksploatacji, przerwy w pracy, koszty kapitałowe, odszkodowania i kary umowne płacone przez Kupującego swoim kontrahentom.

3. Strony nie odpowiadają za nienależyte, w tym nieterminowane, wykonanie zobowiązań lub niewykonanie zobowiązań z tytułu Umowy, jeżeli to nienależyte, w tym nieterminowe, wykonanie zobowiązań lub niewykonanie zobowiązań spowodowane zostało „siłą wyższą”. Przez siłę wyższą rozumie się zdarzenie zewnętrzne, nadzwyczajne, nagłe, któremu nie można zapobiec, w szczególności: wojnę, powstanie, klęski żywiołowe, zarządzenia władz, powódź, pożar, strajk lub lokaut. W przypadku zaistnienia siły wyższej strona dotknięta siłą wyższą bezzwłocznie poinformuje o tym fakcie drugą stronę.

XI. PRAWO I SĄD

1. Stosunki zobowiązaniowe pomiędzy Stronami podlegają postanowieniom niniejszych OWS, Umowy i wszelkim innym porozumieniom odnoszącym się do jej wykonania, oraz prawu materialnemu obowiązującemu w Polsce.

2. Wszelkie spory wynikające z lub pozostające w związku z Umową, do której zastosowanie mają niniejsze OWS będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy według siedziby CPPL.

XII. POUFNOŚĆ

1. Informacje dotyczące Umowy, w tym informacje dotyczące jej treści, warunków lub ujawnione w związku z jej wykonywaniem, będą wykorzystane przez Strony wyłącznie dla celów Umowy i nie będą rozpowszechniane, rozprowadzane lub ujawniane przez Strony w jakikolwiek sposób i w jakiegokolwiek formie podmiotom trzecim dla innych celów niż cele zgodne z Umową, bez pisemnej, pod rygorem nieważności, zgody drugiej Strony. Zakaz ten nie dotyczy sytuacji określonych bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa; w takiej jednak sytuacji Strona wezwana do ujawnienia informacji ma obowiązek niezwłocznego, pisemnego poinformowania o tym drugiej Strony.

2. Zobowiązania, o których mowa w ust. 1 powyżej obowiązują Strony również po wygaśnięciu Umowy, w tym na skutek jej rozwiązania przez Strony.

XIII. ZGODNOŚĆ Z REGULACJAMI Z ZAKRESU KONTROLI EKSPORTU

1. Jeżeli Kupujący - odbiorca dóbr (sprzętu i/lub oprogramowania i/lub technologii a także związanej z nim dokumentacji, niezależnie od trybu jej dostarczenia) dostarczonych przez CPPL lub prac i usług (włączając w to wszystkie formy wsparcia technicznego) wykonanych przez CPPL przekazuje je stronie trzeciej, musi przestrzegać wszystkich krajowych i międzynarodowych regulacji dotyczących kontroli obrotu (kontroli eksportu). W każdym przypadku transferu dóbr, prac i usług Kupujący musi przestrzegać regulacji dotyczących kontroli obrotu (kontroli eksportu) Rzeczypospolitej Polskiej, Unii Europejskiej i Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej.

2. Przed jakimkolwiek przekazaniem dóbr, prac i usług dostarczonych przez CPPL stronie trzeciej, Kupujący powinien w szczególności zweryfikować i zapewnić, przy zastosowaniu odpowiednich środków, że:

1) nie dojdzie do działań sprzecznych z ograniczeniami handlu bądź embargami nałożonymi przez Unię Europejską, Stany Zjednoczone Ameryki Północnej i/lub Organizację Narodów Zjednoczonych, poprzez udział w kontraktach dotyczących przekazania tych dóbr, prac i usług, lub poprzez udostępnienie zasobów w powiązaniu z tymi dobrami, pracami i usługami, z uwzględnieniem ograniczeń dotyczących obrotu krajowego i zakazów unikania i obchodzenia embargu;

2) wymienione dobra nie będą przeznaczone do użytku związanego z przemysłem zbrojeniowym, technologią nuklearną i bronią, jeżeli na takie

zastosowanie wymaga się zezwoleń, dopóki niezbędne zezwolenia nie zostaną wydane;

3) zostały uwzględnione ograniczenia wynikające z List Odmów publikowanych przez Unię Europejską i Stany Zjednoczone Ameryki Północnej, a dotyczące współpracy z pewnymi osobami, podmiotami gospodarczymi i organizacjami.

3. Jeżeli niezbędne okaże się umożliwienie odpowiednim organom państwa lub spółce CPPL przeprowadzenia weryfikacji transakcji pod kątem kontroli eksportu, Kupujący, na prośbę CPPL, niezwłocznie udostępni posiadane informacje dotyczące końcowego użytkownika, końcowego adresu dostawy i zamierzonego zastosowania dóbr, prac i usług dostarczonych przez CPPL, a także ewentualnych znanych sobie ograniczeń obrotu.

4. Kupujący zobowiązuje się zwolnić i ochronić CPPL przed wszelkimi roszczeniami, postępowaniami, czynnościami, karami, stratami, kosztami i szkodami wynikającymi z, lub będącymi w związku z nieprzestrzeganiem przez Kupującego regulacji związanych z kontrolą eksportu. Kupujący obowiązany jest do naprawienia wszelkich szkód poniesionych przez Kupującego a wynikłych z wyżej wymienionego powodu.

XIV. POZOSTAŁE WARUNKI

1. CPPL zastrzega sobie prawo zmian technicznych wynikających z postępu technologicznego.

2. Wynikające z niniejszej umowy zobowiązania CPPL wygasają, jeżeli ich spełnienie narusza krajowe lub międzynarodowe regulacje z zakresu handlu zagranicznego lub prawa celnego, jak również nałożone embarga lub inne sankcje.

3. Jeżeli część Umowy utraci swą ważność, wówczas pozostała jej część będzie nadal obowiązywała między Stronami, chyba że Umowa bez części, które utraciły moc, jest niewykonalna. W takim przypadku Strony podejmą niezwłocznie negocjacje w celu uzgodnienia nowych postanowień umożliwiających wykonanie Umowy.

4. Wszelkie oświadczenia, zawiadomienia, informacje i dokumentacje przekazywane w związku z Umową między Stronami będą przekazywane, o ile w umowie nie napisano inaczej, w formie pisemnej - listem poleconym za potwierdzeniem odbioru, doręczone osobiście lub kurierem za potwierdzeniem odbioru bądź faksem lub pocztą elektroniczną – potwierdzonymi następnie niezwłocznie listem poleconym za potwierdzeniem odbioru, na odpowiedni adres lub numer podany w Umowie (w tym przypadku datą doręczenia jest data doręczenia listu poleconego). Każda ze

Stron zobowiązana jest do informowania drugiej Strony o każdej zmianie adresu, numeru telefaksu lub adresu poczty elektronicznej. Jeżeli Strona nie powiadomiła o zmianie ww. danych, zawiadomienia wysłane na ostatni znany adres, numer telefaksu, adres poczty elektronicznej Strony uznają za doręczone prawidłowo.